

Genre du véhicule Remorque de travail	Marque FLOTTMANN	Type 72 D Flottair 72 DS *)	Fiche d'homologation n° CH 9265 08
--	---------------------	--------------------------------	---------------------------------------

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "Souffleur" de chaque côté sur carénage

"Flottair 72 D ou DS" sur plaquette du constructeur à l'avant,  
à droite sur paroi latérale devant garde-boue

Numéro du châssis frappé \_\_\_\_\_ en haut sur timon et sur plaquette

Signe d'identification du moteur frappé \_\_\_\_\_

Constructeur FLOTTMANN-Werke GmbH, Herne (D) Importateur Kamag AG, Schlieren

**CHASSIS** Nombre d'essieux 1 avec ressorts Nombre de roues 2 Moteur de travail \_\_\_\_\_ Temps \_\_\_\_\_ 4

Direction \_\_\_\_\_ Assistance \_\_\_\_\_ Marque DEUTZ Carbur. \_\_\_\_\_ D

Frein de service méc. par inertie, à exp. int. à câble Type F 6 L 912

Frein auxiliaire méc. à exp. int. levier Ralentisseur \_\_\_\_\_ Position avant Nombre cyl. 6

Frein stationn. av. secteur, à câble, av. disp. sécur. d'arrachage Alésage 100 Course 120

Transmission \_\_\_\_\_ Nombre vit. \_\_\_\_\_ Cylindr. 5652 cm<sup>3</sup> CV-Impôt \_\_\_\_\_

Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. anneau Ø 40 Vitesse max. 80 km/h CV-puiss. 64 (DIN) à 1600 t/m

**CARROSSERIE** Forme Compresseur Nombre portes \_\_\_\_\_ Refroidissement air

Roit ouvert \_\_\_\_\_ Bruit 85 dB (A) à 1600 t/m

Amortissement bruit 2 pots échappem<sup>t</sup>  
410x Ø 130

Nombre de places : Total \_\_\_\_\_ ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** Voie AV \_\_\_\_\_ AR 1440 Diam. braquage G \_\_\_\_\_ DR \_\_\_\_\_

Empattement \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Dimensions ext. \_\_\_\_\_ Dimensions int. \_\_\_\_\_

Longueur 4150 \_\_\_\_\_

Largeur 1700 \_\_\_\_\_

Hauteur 1840 (DS = 1900) \_\_\_\_\_

Porte à faux AV + \_\_\_\_\_

AR 1310 \_\_\_\_\_

lat. \_\_\_\_\_

**POIDS** Avant \_\_\_\_\_ Milieu \_\_\_\_\_ Arrière \_\_\_\_\_ TOTAL \_\_\_\_\_

A vide 20 \_\_\_\_\_ 1760 1780

Charge utile \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_

Poids total \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 1780

Garantie fabr. \_\_\_\_\_ 2000 2000

Dimens. pneus 6.50 R 16 C \_\_\_\_\_

Charge p. essieu \_\_\_\_\_ 2000 \_\_\_\_\_

de l'ensemble \_\_\_\_\_

Poids maxi remorquable \_\_\_\_\_ kg

+) Centre essieu - centre anneau accoupl. = 2840

EQUIPEMENT §) Equipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_

Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position \_\_\_\_\_

Feux de gabarit 2/séparés Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ ( )

Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_

Feux arrières 2/sép. JOKON Catadioptrés AV=2/sép.bl.Ø70

Feux stop 2/séparés AR=2/sép.arge 150 mm Δ

Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme ~~XXXX~~/oblongue \_\_\_\_\_

Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_

Indic. direction clign. 2/séparés JOKON

AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR orange

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

2/cales d'arrêt 270 x 150 x 110 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Remorque de travail

Marque & type FLOTTMANN Flottair

72 D ou 72 DS \*)

Homologation n° CH 9265 08

Forme de la carr. compresseur

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Places ass. : Total \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ avant)

Poids à vide 1780 Carburant \_\_\_\_\_

Charge utile -- Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>

Poids total 1780 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé = FL 2139 (Typ D )  
 FL 2054 (Typ DS)

- \* ) Type DS : En complément, 3 pré-filtres à air montés à l'extérieur
- §) Catadioptrés et feux réglementaires sont montés par l'importateur conformément aux prescriptions.

Lieu et date de l'expertise  
Zurich, 12.2.1970

La commission d'expertise